



淨化家用水

下文所述處理方法只能清除水中的細菌或病毒。如果懷疑因化學物質、油、有毒物質、污物或其他污染而導致水源不安全，切勿飲用這種水。不要飲用顏色發黑、有異味或含有固體物的水。

安全貯水

在緊急情況下，最好的飲水來源是您為應對緊急情況而貯存的水。

- 貯存的水量為每人每天兩加侖，至少能夠維持三天。
- 最好選擇在商店購買，並且由廠商密封的瓶裝水。檢查過期日期，並視需要更換貯水。
- 如果選擇用自己的貯水容器貯水：
 - 從安全水源獲得用水。
 - 水應該在經過徹底清洗的塑膠容器中存放，例如軟質飲水瓶。您亦可購買符合食品衛生標準的塑膠桶或筒。
 - 按每加侖水兩滴的標準添加家用漂白劑，以維持貯水的水質。
 - 將貯水容器密封好，用標籤註明日期，並存放在陰涼避光處。
 - 每六個月換一次水。
 - 切勿重新使用曾存放殺蟲劑等有毒物質、化學品或油的容器。

煮沸淨化

如果自來水不安全，最好的方法是將水煮沸，以殺滅致病微生物。如果沒有自來水，可以考慮使用下列水源作為備用水源。來自下列水源的水在飲用之前應當煮沸：

- 雨水
- 湖水
- 河水和溪水
- 天然泉水
- 池塘水

注意：煮沸法不能清除很多化學污染物。

濁水在煮沸之前應當過濾。用咖啡濾紙、紙巾、紗布或漏斗棉塞過濾濁水。

- 將水煮沸至少1分鐘。
- 待水冷卻後再飲用。
- 按每加侖水兩滴的標準添加家用漂白劑，以維持貯水的水質。

添加液態氯漂白劑來淨化水質

對於來自湖泊、河流、池塘、雨水及其他地表水源的水，首選的處理方法是煮沸。如果在緊急情況下只能找到地表水或不安全的自來水，並且沒有辦法煮沸，最好的方法是用氯漂白劑對水進行處理。

- 在水中添加家用液態漂白劑進行處理，例如Clorox®或Purex®。
- 家用漂白劑的氯含量一般介於5.25%至8.25%之間。請閱讀標籤。
- 避免使用含有芳香劑、乾燥劑或其他添加劑的漂白劑。務必閱讀標籤。
- 濁水在添加漂白劑之前應當過濾。
- 將水倒入潔淨容器。按照下表所示份量添加漂白劑。
- 充分混勻，靜置至少60分鐘後再飲用。

使用含氯 5.25%至 8.25%的家用漂白劑來處理水

待處理的水容量	漂白劑添加份量
1 夸脫/1 公升	5 滴
½ 加侖/2 夸脫/2 公升	10 滴
1 加侖	¼ 茶匙
5 加侖	1 茶匙
10 加侖	2 茶匙

注意：漂白劑不能殺滅地表水中的一些常見致病微生物。漂白劑不能清除化學污染物。

Washington State Department of
Health
PO Box 47890
Olympia, WA 98504-7890

網站：
www.doh.wa.gov

360-236-4027
(800) 525-0127

